

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

ПРОИЗВОДСТВО БУМАГИ И КАРТОНА

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Издание официальное

БЗ 5—99

ИПК ИЗДАТЕЛЬСТВО СТАНДАРТОВ
Москва

М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й С Т А Н Д А Р Т

ПРОИЗВОДСТВО БУМАГИ И КАРТОНА**Термины и определения**

Paper and board production.
Terms and definitions

ГОСТ
17052—86

ОКСТУ 5401

Дата введения 01.01.88

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий в области технологии производства бумаги и картона.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы, входящих в сферу действия стандартизации или использующих результаты этой деятельности.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов-синонимов стандартизованного термина не допускается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве «Ндп».

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значение используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в данном стандарте.

В случаях, когда в терминах содержатся все необходимые и достаточные признаки понятия, определение не приведено и в графе «Определение» поставлен прочерк.

В стандарте в качестве справочных приведены иноязычные эквиваленты для ряда стандартизованных терминов на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и иноязычных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма — светлым, а недопустимые синонимы — курсивом.

Термин	Определение
1. Бумага D. Papier E. Paper F. Papier	По ГОСТ 17586
2. Картон D. Karton E. Board; Paper board F. Carton	По ГОСТ 17926

Издание официальное

Перепечатка воспрещена

© Издательство стандартов, 1987
© ИПК Издательство стандартов, 2000
Переиздание с Изменениями

Термин	Определение
3. Волокнистый полуфабрикат D. Faserhalbstoff E. Woodpulp F. Pâte de bois	По ГОСТ 23646
4. Роспуск волокнистого полуфабриката D. Zerfaserung E. Slushing F. Tituration	Обработка волокнистого полуфабриката в водной среде для разделения на волокна без размола
5. Масса для изготовления бумаги (картона) Масса D. Stoff E. Stock F. Pâte	Водная суспензия волокнистых полуфабрикатов, предназначенная для выработки бумаги (картона). П р и м е ч а н и е. Масса для изготовления бумаги (картона) может состоять из одного или нескольких волокнистых полуфабрикатов, может содержать наполнители, проклеивающие вещества и красители
6. Размол волокнистого полуфабриката D. Mahlung des Rohfaserstoffs E. Beating or refining F. Raffinage	Обработка массы волокнистого полуфабриката в размалывающей аппаратуре, приводящая к изменению размеров, расщеплению волокон, а также их гидратации
7. Гидратация при размоле волокнистого полуфабриката D. Hydratisierung bei der Faserstoffmahlung E. Stock beating hydration F. Hydratation de la pâte fibreuse	Комплекс коллоидно-физических процессов при набухании волокон, а также адсорбция воды их поверхностью
8. Фибриллирование волокон волокнистого полуфабриката Фибриллирование волокон D. Quetschmahlung E. Fibrillation F. Fibrillation	Расщепление волокон на фибриллы при размоле волокнистого полуфабриката
9. Проклейка массы для изготовления бумаги (картона) D. Stoffleimung E. Stock sizing F. Collage en pâte	Введение в массу проклеивающих веществ
10. Проклейка бумаги (картона) D. Leimung E. Sizing F. Collage	Придание бумаге (картону) свойств ограниченного впитывания воды и водных растворов
11. Поверхностная проклейка бумаги (картона) D. Oberflächenleimung E. Surface sizing F. Collage en surface	Нанесение на поверхность или пропитка бумаги (картона) проклеивающими веществами
12. Наполнитель бумаги (картона) D. Fullstoff E. Filler F. Charges	Нерастворимые или малорастворимые в воде вещества, добавляемые в массу для повышения непрозрачности и белизны бумаги (картона)
13. Наполнение бумаги (картона) Ндп. <i>Отяжеление бумаги (картона)</i> D. Füllen E. Filling F. Chargement	Введение в массу наполнителя
14. Удержание наполнителя бумаги (картона) D. (Ver) Halten des Füllstoffs E. Retention of fillers F. Retention des charges	Отношение массы наполнителя, содержащегося в бумаге (картоне) к массе наполнителя, введенного в суспензию, выраженное в процентах
15. Подцветка бумаги (картона) D. Papieranfärben E. Paper azuring F. Azurage du papier	Введение в массу красителя, для придания бумаге (картону) желаемого цвета

Термин	Определение
16. Очистка массы для изготовления бумаги (картона)	Удаление из разбавленной массы инородных включений
D. Stoffreinigung E. Stock cleaning F. Epuration (de la pâte)	
17. Фракционирование массы для изготовления бумаги (картона)	Разделение массы на фракции по размерам волокон
D. Stofffraktionierung E. Stock fractionation F. Fractionnement des fibres	
18. Деаэрация массы для изготовления бумаги (картона)	—
D. Stoffentlüftung E. Stock deaeration F. Désaération de la pâte	
19. Граница зеркала залива полотна бумаги (картона)	Линия перехода блестящей поверхности в матовую на влажном полотне бумаги (картона), образующаяся в результате его обезвоживания на сетке
D. Spiegelende	Обезвоживание и уплотнение мокрого полотна бумаги (картона) под давлением
20. Прессование бумаги (картона)	
D. Pressen E. Pressing F. Pressage	
21. Сушка бумаги (картона)	Удаление влаги из бумаги (картона) испарением
D. Trocknung E. Drying F. Séchage	
22. Критическая точка при сушке бумаги (картона)	Значение влагосодержания бумаги (картона), при достижении которого постоянная скорость сушки начинает уменьшаться
D. Trocknungsgrenzpunkt E. Critical drying point F. Point critique pendant le séchage	
23. Формование бумаги (картона)	Образование слоя бумаги (картона) путем отлива массы на непрерывно движущейся сетке, или между двумя сетками, или на формующем цилиндре
D. Herstellung E. Formation F. Structure de la feuille	
24. Сухой способ получения бумаги (картона)	Получение бумаги (картона) путем осаждения на движущуюся сетку предварительно диспергированных в воздушном потоке волокон, подвергаемых затем поверхностной проклейке, прессованию и сушке
D. Trockenblattbildung E. Dry stock formation F. Procédé sec de formation de la feuille	
25. Необрезная ширина бумаги (картона)	Ширина полотна бумаги (картона) до обрезки кромок
D. Bahnbreite unbeschnittene E. Untrimmed machine width F. Largeur non rognée de la machine	
26. Обрезная ширина бумаги (картона)	Ширина полотна бумаги (картона) после обрезки кромок
D. Bahnbreite beschnittene E. Maximum trimmed machine width F. Largeur rognée maximale de la machine	
27. Полотно бумаги (картона)	—
D. Faserstoffbahn E. Web F. Bande	
28. Лист бумаги (картона)	Часть полотна бумаги (картона) прямоугольной формы
D. Blatt E. Sheet of paper (board) F. Feuille du papier (ou du carton)	
29. Листовая бумага (картон)	Бумага (картон), выпускаемые в листах определенного формата
D. Formatkarton; Formatpapier E. Paper (board) in the flat F. Papier (carton) à plât	